

Navigator Frying Pan 18cm

ナビゲーター フライパン18cm

SOD-503-18

〈Handling Precautions〉

⚠ Caution Improper handling may result in injury or property damage.

- Before use, wash well in warm, soapy water with a soft, non-abrasive sponge or cloth; dry completely.
- When cleaning, do not use metal scrubbers or abrasives. It may cause scratches.
- Metal utensils, including titanium, will damage the coating. Use plastic or wooden utensils.
- During, and immediately after cooking, the frying pan will be hot. Use the Navi Duo Handle SOD-5001 (sold separately). To avoid the risk of burns, do not touch directly when hot. Use the Navi Duo Handle SOD-5001 (sold separately). Always keep out of the reach of young children.
- Heat produced when cooking may cause severe burns when the Navi Duo Handle SOD-5001 (sold separately) remains attached. Periodically remove the Duo-Handle from the fire or reduce stove heat to allow for proper cooling.
- Make sure the frying pan is safe and stable to avoid tilting or shifting.
- Use a frying pan with a flame no larger than the bottom of the pan to avoid risk of burns.
- Do not use the product when empty or nearly empty. Doing so may cause deformation of the unit, peeling of the coating, or burns.
- Do not use this product with water, oil, etc. filled to the rim of the unit. Stir food occasionally during cooking to prevent scorching.
- This product is made of aluminum which is a good heat conductor. Therefore, set heat to medium or lower. Higher heat will shorten the life of the coating.
- Avoid the use of strong acidic or alkaline foods or liquids. Rust may occur on aluminum.
- After cooking, do not store food in the pan for a long time. Leaving food in the pan with high levels of salt or acid may cause the pan to rust. Transfer the food to another container for storage.
- Do not allow the pan to cool rapidly after use. It may cause deformation of the body.
- This frying pan is designed to work with a single-burner stove for hiking and backpacking only. Do not use in microwave ovens, ovens, dishwashers, or dish dryers.
- Do not subject the frying pan to strong impacts. It may deform or break.
- Induction cookers are not compatible.
- Do not use over a kerosene stove or large campfire.
- Do not use to deep fry food.
- After use, clean well, wipe dry, and store in a dry place.
- The surface coating conforms to the standards of the Food Sanitation Laws.

■ Product Specifications

Size : 190mm(diameter)×25mm (height) Material: Aluminum
Weight : approx.110g Surface treatment : Fluorine resin treatment

■ 製品仕様

サイズ : 直径190×高さ25mm 材質 : アルミニウム
重量 : 約110g 表面加工 : フッ素樹脂加工

Shin Fuji Burner CO.,LTD.

1-1-3 Miyukihama, Mito-cho, Toyokawa-city,
Aichi-pref. 441-0314 Japan

Phone:+81 533 75 5000 FAX:+81 533 75 5033

Distributor:

SOTO USA, INC. : Eugene, Oregon USA

info@sotooutdoors.com www.sotooutdoors.com

*Product specifications are subject to change without notice.

発売元 / PL保険加入済

新富士バーナー株式会社

〒441-0314 愛知県豊川市御津町御幸浜1号地1-3

TEL 0533-75-5000(代) FAX 0533-75-5033

http://www.shin Fuji.co.jp/ E-mail:info@shin Fuji.co.jp

MADE IN CHINA

*製品の仕様は予告なく変更になる場合があります。予めご了承ください。

〈取扱い上の注意〉

⚠ 注意 取り扱いを誤ると、負傷または物的損害が発生する可能性があります。

- ご使用前に食器用洗剤を含ませた柔らかいスポンジでよく洗浄し、完全に乾かしてから使用してください。
- 洗浄の際は、金属たわし・研磨剤等を使用しないでください。キズがつく原因になります。
- 金属製の調理器具は塗膜を傷つきます。プラスチック製または木製の調理器具を使用してください。
- 調理中や調理の直後は、本体が熱くなっています。火傷の危険がありますので直接手で触れず、デュオハンドルSOD-5001(別売)を使用してください。また、乳幼児の手に触れないように注意してください。
- 調理中デュオハンドルSOD-5001(別売)をつけたまま加熱すると高温になり危険です。定期的にデュオハンドルを火から離す、ストーブの火力を弱める等して、適度に冷却しながらお使いください。
- フライパンが傾いたり、すれ落ちたりしないように安全を確認し、安定性のよい状態で使用してください。
- フライパンの底面より炎が大きくなりすぎないように使用してください。火傷の危険があります。
- 空炊きや、空焚きに近い状態で使用しないでください。本体の変形や塗膜のはがれ、火傷の原因になります。
- 本体の縁まで水や油等を満たした状態で使用しないでください。また、焦げ付くことがありますので、調理中は時々料理をかきまぜてください。
- 熱伝導のよいアルミニウムを用いていますので、火力は中火以下で使用してください。必要以上の加熱は、塗膜の寿命を縮める原因になります。
- 酸性またはアルカリ性の強いもの使用は避けてください。アルミニウムに錆が生じることがあります。
- 調理後そのままフライパンの中に長時間料理を保存しないでください。塩分や酸などの強い料理を放置されますと、フライパンに錆が生じることがあります。料理は他の容器などに移して保管してください。
- 使用後はフライパンを急冷をさせないでください。本体が変形するなどの原因になります。
- 電子レンジ・オーブン・食器洗い機・食器乾燥機では使用しないでください。
- フライパンに強い衝撃を与えないでください。変形や破損などの原因になります。
- IH調理器は非対応です。
- 石油ストーブ、大きな焚き火の上で使用しないでください。
- 揚げ物料理には使用しないでください。
- 使用後はよく洗浄して、水気を拭き取り乾燥させてから保管してください。
- 表面の塗膜は、食品衛生法の規格に適合しております。長時間の使用において傷ついたり剥がれることがありますが、体内に入っても衛生上問題ございません。

■ The bottom of the product may deform into a dome due to thermal expansion when heated, but this will not affect the performance.

■ 製品仕様のため加熱すると熱膨張により底面がドーム状に変形することがございますが、品質上問題ございません。



Navigator Cook Set SOD-501
(sold separately).

ナビゲーター クックシステム
SOD-501(別売)

SOD-503-18



4 953571 001043



ダンポール